

REQUEST FOR PROPOSAL (RFP) / ЗАПРОС ПРЕДЛОЖЕНИЯ

The Branch office of DAI Europe Ltd. in the Kyrgyz Republic (DAIE)

PEAK KYRGYZSTAN ENTERPRISE AND INNOVATION PROGRAMME
125/1, TOKTOGUL STREET, BISHKEK, 720001
EMAIL: PROCUREMENT_EIPPIF_KG@DAI.COM
PREPARED BY: AINURA ABDURASULOVA
DATE: 01 DECEMBER 2020
REFERENCE: RFP – 0018/

Филиал частной компании «ДАИ Европа Лтд.» в Кыргызской Республике (ДАИЕ)

ПРОГРАММА ПО РАЗВИТИЮ ПРЕДПРИНИМАТЕЛЬСТВА И ИННОВАЦИЙ PEAK KYRGYZSTAN
720001, БИШКЕК, УЛ. ТОКТОГУЛА 125/1
ЭЛЕКТРОННЫЙ АДРЕС: PROCUREMENT_EIPPIF_KG@DAI.COM
ПОДГОТОВЛЕНО: АЙНУРА АБДУРАСУЛОВА
ДАТА: 01 ДЕКАБРЯ 2020 ГОДА
НОМЕР ЗАПРОСА: RFP – 0018

Dear Sirs: / **Всем заинтересованным лицам:**

You are kindly requested to submit your signed, dated and stamped proposal (See Annex II) for the following lots before 18:00 PM (Bishkek time) on December 14, 2020/

Просим Вас представить подписанное, датированное и заверенное печатью коммерческое предложение (Приложение II) по следующим лотам, в крайний срок до 18:00 вечера (по бишкекскому времени) 14 декабря 2020 года.

Purpose: Development and delivery of Youth Entrepreneurship Programme for PEAK Kyrgyzstan Enterprise and Innovation Programme
Location: Osh
Period: December 2020 – April 2021/

Назначение: Разработка и реализация Программы молодежного предпринимательства для Программы по развитию предпринимательства и инноваций PEAK Kyrgyzstan
Месторасположения: Ош
Срок: декабрь 2020 г.– апрель 2021 г.

Quotations marked “RFP-0018: Development and delivery of Youth Entrepreneurship Programme for PEAK Kyrgyzstan Enterprise and Innovation Programme” should be submitted by email to the address: [procurement_eippif_kg@dai.com/](mailto:procurement_eippif_kg@dai.com)

Коммерческое предложение с пометкой «RFP-018: Разработка и реализация Программы Молодежного Предпринимательства для Программы по развитию предпринимательства и инноваций PEAK Kyrgyzstan» должно быть представлено на рассмотрение по электронной почте: procurement_eippif_kg@dai.com

About Company

DAI is an international development company. For more than 45 years, we have worked on the frontlines of international development, tackling fundamental social and economic development problems caused by inefficient markets, ineffective governance, and instability. Currently, DAI is delivering results that matter in some 80 countries. In the Kyrgyz Republic, branch office of DAI Europe is implementing Enterprise and Innovation Programme (EIP) and Policy Innovation Facility (PIF) funded by UK Aid from the United Kingdom Government/

О Компании

Компания DAI более 45 лет работает в сфере международного развития, решая важные вопросы социального и экономического развития, вызванные неэффективными рынками и управлением, а также нестабильностью. в настоящее время компания DAI осуществляет деятельность в 80 странах по всему миру. В Кыргызской Республике Филиал ДАИ Европа реализует Программу по Развитию Предпринимательства и Инноваций и Программу по Поддержке Инновационной Политики, финансируемые UK Aid при Правительстве Великобритании.

SPECIAL CONDITIONS / СПЕЦИАЛЬНЫЕ УСЛОВИЯ	
VALIDITY OF QUOTATION / СРОК ДЕЙСТВИЯ ПРЕДЛОЖЕНИЯ	30 DAYS FROM SUBMISSION OF QUOTATION / 30 ДНЕЙ С МОМЕНТА ПОДАЧИ КОММЕРЧЕСКОГО ПРЕДЛОЖЕНИЯ
DAI WILL AWARD TO / ДАИЕ ЗАКЛЮЧИТ КОНТРАКТ С	ONE BIDDERS/ С ОДНИМ ПОСТАВЩИКОМ
EVALUATION CRITERIA / КРИТЕРИИ ОЦЕНКИ	TECHNICAL RESPONSIVENESS/ FULL COMPLIANCE TO REQUIREMENTS AND LOWEST PRICE / ТЕХНИЧЕСКОЕ СООТВЕТСТВИЕ/ ПОЛНОЕ СООТВЕТСТВИЕ ТРЕБОВАНИЯМ И САМАЯ НИЗКАЯ ЦЕНА DAIE RESERVES THE RIGHTS NOT TO AWARD THE CONTRACT TO THE LOWEST PRICE PRICED OFFER, IF THE SECOND LOWEST PRICE AMONG THE RESPONSIVE OFFER IS FOUND TO BE SIGNIFICANTLY MORE SUPERIOR/ ДАИЕ ОСТАВЛЯЕТ ЗА СОБОЙ ПРАВО НЕ ПРИСУЖДАТЬ КОНТРАКТ НА САМОЕ НИЗКОЕ ЦЕНОВОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ, ЕСЛИ ВТОРАЯ САМАЯ НИЗКАЯ ЦЕНА СРЕДИ ТЕХНИЧЕСКИ СООТВЕТСТВУЮЩИХ ПРЕДЛОЖЕНИЙ ОКАЗЫВАЕТСЯ ЗНАЧИТЕЛЬНО ВЫШЕ
CONTRACT TYPE / Тип ДОГОВОРА	FIXED PRICE AGREEMENT/ ФИКСИРОВАННАЯ СТОИМОСТЬ
LANGUAGE / Язык	THE QUOTATIONS SHALL BE IN RUSSIAN AND/ OR IN ENGLISH / КОММЕРЧЕСКОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ ДОЛЖНО БЫТЬ ПРЕДСТАВЛЕНО НА РУССКОМ И/ ИЛИ АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКАХ
CURRENCY OF QUOTATIONS / Валюта КОММЕРЧЕСКОГО ПРЕДЛОЖЕНИЯ	OFFERS SUBMITTED BY SERVICE PROVIDERS SHALL BE IN POUND STERLING (GBP)/ ПРЕДЛОЖЕНИЯ, ПРЕДСТАВЛЯЕМЫЕ ПОСТАВЩИКАМИ УСЛУГ, ДОЛЖНЫ БЫТЬ В ФУНТАХ СТЕРЛИНГАХ
VAT OR TAXES / НДС и НАЛОГИ	PLEASE INCLUDE VAT/TAXES WHEN BIDDING OR INVOICING / ПРОСЬБА ВКЛЮЧИТЬ НДС/НАЛОГИ ПРИ ПОДАЧЕ КОММЕРЧЕСКОГО ПРЕДЛОЖЕНИЯ
PAYMENT TERMS/ УСЛОВИЯ ОПЛАТЫ	WIRE TRANSFER / БАНКОВСКИЙ ПЕРЕВОД UPON COMPLETION OF SERVICES AND PROVISION ACT OF ACCEPTANCE / ПО ФАКТУ ВЫПОЛНЕНИЯ УСЛУГ И ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ АКТА ВЫПОЛНЕННЫХ УСЛУГ
DOCUMENTS TO BE SUBMITTED / ДОКУМЕНТЫ, КОТОРЫЕ СЛЕДУЕТ ПРЕДОСТАВИТЬ	✓ A DULY ACCOMPLISHED FORM AS PROVIDED SIGNED AND STAMPED ANNEX 1, ANNEX 2 AND ANNEX 3 / ДОЛЖНЫМ ОБРАЗОМ ЗАПОЛНЕННЫЕ, ПОДПИСАННЫЕ И ЗАВЕРЕННЫЕ ПЕЧАТЬЮ ПРИЛОЖЕНИЕ 1,

	<p style="text-align: center;">ПРИЛОЖЕНИЕ 2, И ПРИЛОЖЕНИЕ 3</p> <p>AVAILABILITY OF MINIMUM 3 SPECIALISTS (PLEASE ENCLOSE CV'S WITH COPIES OF DIPLOMA) WHO WILL BE INVOLVED IN WORK FOR DAIE; / НАЛИЧИЕ КАК МИНИМУМ 3 СПЕЦИАЛИСТОВ (ПРИЛОЖИТЕ CV'S С КОПИЯМИ ДИПЛОМА), КОТОРЫЕ БУДУТ УЧАСТВОВАТЬ В РАБОТЕ</p> <ul style="list-style-type: none"> ✓ RECOMMENDATION LETTERS FROM PREVIOUS CLIENTS / РЕКОМЕНДАТЕЛЬНЫЕ ПИСЬМА ОТ ПРЕДЫДУЩИХ КЛИЕНТОВ COPY OF COMPANY'S OR PRIVATE ENTREPRENEUR'S REGISTRATION CERTIFICATE; / КОПИЯ СВИДЕТЕЛЬСТВА О РЕГИСТРАЦИИ ЮРИДИЧЕСКОГО ЛИЦА ИЛИ ИНДИВИДУАЛЬНОГО ПРЕДПРИНИМАТЕЛЯ ✓ COMPANY INFORMATION / СВЕДЕНИЯ (ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ О КОМПАНИИ);
--	---

QUOTATIONS EVALUATION CRITERIA / КРИТЕРИИ ОЦЕНКИ КОММЕРЧЕСКОГО ПРЕДЛОЖЕНИЯ

OFFERS WILL BE EVALUATED BASED ON THEIR RESPONSIVENESS TO THE TECHNICAL SPECIFICATIONS, THE MINIMUM QUALIFICATION REQUIREMENTS, COMPLETENESS AND LOWEST PRICE.

Предложения будут оцениваться на основе их соответствия минимальным требованиям по техническим спецификациям, на основе полного списка наименования услуг, запрашиваемых ниже и самой низкой цене.

CRITERIA/КРИТЕРИИ ОЦЕНКИ		
1	QUALIFICATIONS AND EXPERIENCE/КВАЛИФИКАЦИЯ И ОПЫТ	MAXIMUM POINTS: 40 / МАКСИМАЛЬНЫЙ БАЛЛ: 40
2	PRICE/ ЦЕНА	MAXIMUM POINTS: 30 / МАКСИМАЛЬНЫЙ БАЛЛ: 30
3	THE COVERAGE WITH DIFFERENT TYPES OF SERVICES / ПОЛНОТА УСЛУГ	MAXIMUM POINTS: 20 / МАКСИМАЛЬНЫЙ БАЛЛ: 20
4	DETERMINED EFFICIENCY - MARKET REPUTATION/ ДОКАЗАННАЯ ЭФФЕКТИВНОСТЬ – РЫНОЧНАЯ РЕПУТАЦИЯ	MAXIMUM POINTS: 10 / МАКСИМАЛЬНЫЙ БАЛЛ: 10
		TOTAL POINTS: 100 / ОБЩИЙ БАЛЛ: 100

APPROVED BY / **ОДОБРЕНО**
СТРАНОВЫМ ДИРЕКТОРОМ, КЫЯЛ СУЛТАНБАЕВОЙ
KIYAL SULTANBAEVA, COUNTRY DIRECTOR

GENERAL INFORMATION / **ОСНОВНЫЕ СВЕДЕНИЯ**

THE DAIE IS INVITING SUITABLY QUALIFIED COMPANIES AND PERSONAL ENTREPRENEURS TO SUBMIT QUOTATIONS FOR DEVELOPMENT AND DELIVERY OF YOUTH ENTREPRENEURSHIP PROGRAMME FOR PEAK KYRGYZSTAN ENTERPRISE AND INNOVATION PROGRAMME. INTERESTED SUPPLIERS SHOULD PROVIDE QUOTATIONS FOR THE SERVICES AS PER THE TABLE BELOW. THE SERVICES MUST MEET THE SPECIFIED TECHNICAL REQUIREMENTS:

ДАИ ПРИГЛАШАЕТ КОМПАНИИ И ЧАСТНЫХ ПРЕДПРИНИМАТЕЛЕЙ, ИМЕЮЩИХ СООТВЕТСТВУЮЩУЮ КВАЛИФИКАЦИЮ, ПРЕДСТАВИТЬ КОММЕРЧЕСКОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ НА УСЛУГИ **ПО РАЗРАБОТКЕ И РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ МОЛОДЕЖНОГО ПРЕДПРИНИМАТЕЛЬСТВА ДЛЯ ПРОГРАММЫ ПО РАЗВИТИЮ ПРЕДПРИНИМАТЕЛЬСТВА И ИННОВАЦИЙ PEAK KYRGYZSTAN**. ЗАИНТЕРЕСОВАННЫЕ ПОСТАВЩИКИ ДОЛЖНЫ ПРЕДОСТАВИТЬ ЦЕНЫ НА УСЛУГИ В СООТВЕТСТВИИ С НИЖЕУКАЗАННОЙ ТАБЛИЦЕЙ. УСЛУГИ ДОЛЖНЫ СООТВЕТСТВОВАТЬ УКАЗАННЫМ ТЕХНИЧЕСКИМ ТРЕБОВАНИЯМ

THE OBJECTIVE OF THIS PROGRAMME IS TO DEVELOP AND CONDUCT A PRE-ACCELERATION PROGRAMME FOR YOUNG FIRST-TIME OR EXISTING ENTREPRENEURS (AGED 18-28) IN OSH AND THE SURROUNDING REGIONS, TO PROVIDE THEM WITH TOOLS AND KNOWLEDGE TO CREATE A BUSINESS, FORMULATE THEIR BUSINESS IDEAS (FIND THE PROBLEM-SOLUTION FIT) AND TO ENHANCE THEIR ENTREPRENEURIAL MINDSET. PEAK AIMS FOR INCLUSIVITY OF ALL MARGINALISED AND DISADVANTAGED GROUPS FOR ITS PROGRAMMES.

THE PROGRAMME WILL PROVIDE GUIDANCE AND SUPPORT TO YOUNG PEOPLE ON DEVELOPING THEIR BUSINESS IDEAS AND PROJECTS AT THE VERY EARLY STAGE AND TO DEVELOP THEIR MVP (MINIMUM VIABLE PRODUCT). THE PROGRAMME WILL CULMINATE IN A DEMO DAY WHERE THE TEAMS WILL PITCH THEIR BUSINESS IDEAS IN FRONT OF MENTORS, INVESTORS AND ECOSYSTEM ACTORS. THE PROGRAMME WILL ADDITIONALLY IMPROVE THE ELIGIBILITY OF THE PARTICIPANTS TO ACCESS THE NEXT PHASE, PEAK'S ACCELERATION PROGRAMMES, TO HELP THEM GROW.

ЦЕЛЬЮ ДАННОЙ ПРОГРАММЫ ЯВЛЯЕТСЯ РАЗРАБОТКА И РЕАЛИЗАЦИЯ ПРОГРАММЫ ПРЕ-АКСЕЛЕРАЦИОННОЙ ПРОГРАММЫ ДЛЯ МОЛОДЕЖИ С БИЗНЕС ИДЕЯМИ ИЛИ СУЩЕСТВУЮЩИХ МОЛОДЫХ ПРЕДПРИНИМАТЕЛЕЙ (18-28 ЛЕТ) В ОШЕ И ПРИЛЕГАЮЩИХ РЕГИОНОВ, ПРЕДОСТАВЛЕНИЕ ИМ ИНСТРУМЕНТОВ И ЗНАНИЙ, НЕОБХОДИМЫХ ДЛЯ СОЗДАНИЯ БИЗНЕСА, ГЕНЕРИРОВАНИЯ ДЕЛОВЫХ ИДЕЙ (НАХОЖДЕНИЕ РЕШЕНИЙ ДЛЯ ПРОБЛЕМ ПОТРЕБИТЕЛЕЙ) И УЛУЧШЕНИЕ ИХ ПРЕДПРИНИМАТЕЛЬСКОГО МЫШЛЕНИЯ. PEAK НАЦЕЛЕН ПРИВЛЕКАТЬ ВСЕ МАРГИНАЛИЗИРОВАННЫЕ И УЯЗВИМЫЕ ГРУППЫ ДЛЯ УЧАСТИЯ В ПРОГРАММЕ.

ПРОГРАММА ПРЕДОСТАВЛЯЕТ СОПРОВОЖДЕНИЕ И ПОДДЕРЖКУ МОЛОДЕЖИ В РАЗРАБОТКЕ ИХ БИЗНЕС-ИДЕЙ И ПРОЕКТОВ НА РАННЕМ ЭТАПЕ И РАЗРАБОТКЕ ИХ MVP (МИНИМАЛЬНЫЙ ЖИВОЙ ПРОДУКТ). ПРОГРАММА ЗАВЕРШИТСЯ ДЕМОСТРАЦИОННЫМ ДНЕМ, ГДЕ КОМАНДЫ ПРЕЗЕНТУЮТ СВОИ БИЗНЕС-ИДЕИ ИЛИ ПРЕДПРИЯТИЯ НАСТАВНИКАМ, ИНВЕСТИРАМ И ЧЛЕНАМ ДЕЛОВОГО СООБЩЕСТВА. ПРОГРАММА ДОПОЛНИТЕЛЬНО УЛУЧШИТ СПОСОБНОСТЬ УЧАСТНИКОВ В УЧАСТИИ В АКСЕЛЕРАЦИОННЫХ ПРОГРАММАХ PEAK KYRGYZSTAN ДЛЯ УСКОРЕНИЯ ИХ РОСТА.

TECHNICAL REQUIREMENTS: / **ТЕХНИЧЕСКИЕ ТРЕБОВАНИЯ:**

- TO CO-DESIGN, DEVELOP AND DELIVER THE YOUTH PRE-ACCELERATION PROGRAMME DURING FEBRUARY AND MARCH 2021 IN VIRTUAL MODE (VIA ZOOM)/ **СОВМЕСТНЫМИ УСИЛИЯМИ СПРОЕКТИРОВАТЬ, РАЗРАБОТАТЬ И РЕАЛИЗОВАТЬ МОЛОДЕЖНУЮ ПРОГРАММУ ПРЕ-АКСЕЛЕРАЦИИ В ФЕВРАЛЕ И МАРТЕ 2021 ГОДА В ВИРТУАЛЬНОМ РЕЖИМЕ (ЧЕРЕЗ ZOOM);**

- TO DEVELOP THE PROGRAMME CURRICULUM AS WELL AS TRAINING AND E-LEARNING MATERIALS AND TOOLS/TEMPLATES, COVERING THE FOLLOWING SUBJECTS: BUSINESS IDEA GENERATION AND VALIDATION, BUSINESS MODELLING, PRODUCT DEVELOPMENT, MARKETING AND BRANDING, BUILDING A TEAM, FINANCIAL PLANNING AND FUNDRAISING, PITCHING, AND NETWORKING. ALL MATERIALS AND TOOLS SHOULD BE DEVELOPED IN BOTH RUSSIAN AND KYRGYZ LANGUAGES. DEVELOPED TRAINING MATERIALS AND CONTENT SHOULD BE PEAK AND UK AID BRANDED. THE TRAINING MATERIALS WILL BE THE INTELLECTUAL PROPERTY OF THE CUSTOMER – PEAK KYRGYZSTAN./ **РАЗРАБОТАТЬ ПЛАН УЧЕБНОГО КУРСА ПРОГРАММЫ, А ТАКЖЕ ПОДГОТОВИТЬ В ЭЛЕКТРОННОМ ВИДЕ УЧЕБНЫЕ МАТЕРИАЛЫ И ИНСТРУМЕНТЫ/ШАБЛОНЫ ПО СЛЕДУЮЩИМ ПРЕДМЕТАМ: ГЕНЕРИРОВАНИЕ И ПОДТВЕРЖДЕНИЕ БИЗНЕС-ИДЕЙ, БИЗНЕС-МОДЕЛИРОВАНИЕ, РАЗРАБОТКА ПРОДУКТОВ, МАРКЕТИНГ И БРЕНДИНГ, СОЗДАНИЕ КОМАНДЫ, ФИНАНСОВОЕ ПЛАНИРОВАНИЕ И МОБИЛИЗАЦИЯ СРЕДСТВ, ПИТЧИНГ И НАЛАЖИВАНИЕ КОНТАКТОВ. ВСЕ МАТЕРИАЛЫ И ИНСТРУМЕНТЫ ДОЛЖНЫ БЫТЬ РАЗРАБОТАНЫ КАК НА РУССКОМ, ТАК И НА**

КЫРГЫЗСКОМ ЯЗЫКАХ. РАЗРАБОТАННЫЕ УЧЕБНЫЕ МАТЕРИАЛЫ И КОНТЕНТ ДОЛЖНЫ БЫТЬ БРЕНДИРОВАННЫЕ ЛОГОТИПАМИ PEAK И UK AID. УЧЕБНЫЕ МАТЕРИАЛЫ БУДУТ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТЬЮ ЗАКАЗЧИКА – PEAK KYRGYZSTAN

- TO ADVISE PEAK ON THEIR OUTREACH STRATEGY, DEVELOP ELIGIBILITY AND SELECTION CRITERIA AND LEAD ON THE SELECTION PROCESS OF PARTICIPANTS, IN COOPERATION WITH PEAK KYRGYZSTAN STAFF, TO SELECT 20 PARTICIPANTS TO BE ENROLLED INTO THE PROGRAMME (WITH AN AIM TO HAVE AT LEAST 15 PARTICIPATING TEAMS TO COMPLETE AND GRADUATE FROM THE PROGRAMME)/ В СОТРУДНИЧЕСТВЕ С ПЕРСОНАЛОМ PEAK-КЫРГЫЗСТАН КОНСУЛЬТИРОВАТЬ PEAK В ОТНОШЕНИИ ЕЕ АУТРИЧ-СТРАТЕГИИ, РАЗРАБОТАТЬ КРИТЕРИИ ОТБОРА И ПРОВЕСТИ ПРОЦЕСС ОТБОРА УЧАСТНИКОВ, ЧТОБЫ ВЫБРАТЬ 20 УЧАСТНИКОВ, КОТОРЫЕ БУДУТ ЗАЧИСЛЕННЫ В ПРОГРАММУ (ПРИ ЭТОМ НЕОБХОДИМО, ЧТОБЫ НЕ МЕНЕЕ 15 УЧАСТВУЮЩИХ КОМАНД ПРОШЛИ ВСЮ ПРОГРАММУ И ОКОНЧИЛИ ЕЕ)
- TO LEAD ON THE DELIVERY OF THE PROGRAMME'S TRAININGS AND COACHING SESSIONS, AND COMMUNICATION WITH PARTICIPANTS, ADMINISTRATION, PROGRAMME ASSESSMENT, OTHER. PROGRAMME IS CONDUCTED IN KYRGYZ LANGUAGE. / ВЗЯТЬ НА СЕБЯ РУКОВОДЯЩУЮ РОЛЬ ПО ПРОВЕДЕНИЮ ТРЕНИНГОВ И КОУЧИНГ-СЕССИЙ ПО ПРОГРАММЕ, А ТАКЖЕ СВЯЗУЮЩУЮ РОЛЬ В КОММУНИКАЦИИ С УЧАСТНИКАМИ, ОРГАНИЗАЦИИ ЛОГИСТИКИ, И ПРОВЕДЕНИЮ ОЦЕНКИ ПРОГРАММЫ И ДР. ПРОГРАММА РЕАЛИЗУЕТСЯ НА КЫРГЫЗСКОМ ЯЗЫКЕ.
- TO DEVELOP ASSESSMENT TOOLS TO MEASURE THE INCREASE OF PARTICIPANTS' KNOWLEDGE AND EVALUATE THE EFFECTIVENESS OF THE PROGRAMME AND PARTICIPANTS' SATISFACTION IN ALIGNMENT WITH MONITORING AND EVALUATION PROCEDURES OF PEAK KYRGYZSTAN. / РАЗРАБОТАТЬ ИНСТРУМЕНТЫ ОЦЕНКИ ДЛЯ ИЗМЕРЕНИЯ ПОВЫШЕНИЯ УРОВНЯ ЗНАНИЙ УЧАСТНИКОВ, А ТАКЖЕ ОЦЕНИТЬ ЭФФЕКТИВНОСТЬ ПРОГРАММЫ И СТЕПЕНЬ УДОВЛЕТВОРЕННОСТИ ЕЕ УЧАСТНИКОВ В СООТВЕТСТВИИ С ПРАВИЛАМИ МОНИТОРИНГА И ОЦЕНКИ PEAK KYRGYZSTAN
- TO ORGANISE THE DELIVERY OF AT LEAST TWO PUBLIC GUEST LECTURES/TALKS FROM LOCAL AND INTERNATIONAL BUSINESS MARKETS/ ОРГАНИЗОВАТЬ ПРОВЕДЕНИЕ КАК МИНИМУМ ДВУХ ПУБЛИЧНЫХ ГОСТЕВЫХ ЛЕКЦИЙ/ВЫСТУПЛЕНИЙ ПРЕДСТАВИТЕЛЕЙ МЕСТНЫХ И МЕЖДУНАРОДНЫХ БИЗНЕС-РЫНКОВ
- TO ASSIST PEAK IN ORGANISING THE PROGRAMME'S DEMO DAY, INCLUDING PREPARATION OF COHORT PARTICIPANTS FOR PITCHING AND THEIR PITCH DECKS/ ОКАЗЫВАТЬ ПОМОЩЬ PEAK В ОРГАНИЗАЦИИ «ДЕМО-ДНЯ» ПО ПРОГРАММЕ, ВКЛЮЧАЯ ПОДГОТОВКУ УЧАСТНИКОВ КОГОРТЫ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ИМИ ПИТЧИНГА И ПОДГОТОВКУ ИМИ ТАК НАЗЫВАЕМЫХ «ПИТЧ-ДЭКОВ», ШАБЛОНОВ ПРЕЗЕНТАЦИЙ СВОИХ БИЗНЕС-ПЛАНОВ
- DEVELOP AND SUBMIT A PROGRAMME COMPLETION REPORT TO PEAK KYRGYZSTAN WITHIN ONE WEEK FROM THE DEMO DAY. THE REPORT SHOULD INCLUDE THE LESSONS LEARNT AND RECOMMENDATIONS FOR IMPROVEMENT OF FUTURE IMPLEMENTATION OF YOUTH-ORIENTED PROGRAMMES/ РАЗРАБОТАТЬ И, В ТЕЧЕНИЕ ОДНОЙ НЕДЕЛИ ПОСЛЕ ПРОВЕДЕНИЯ «ДЕМО-ДНЯ», ПРЕДСТАВИТЬ В PEAK-КЫРГЫЗСТАН ОТЧЕТ О ЗАВЕРШЕНИИ ПРОГРАММЫ. ОТЧЕТ ДОЛЖЕН СОДЕРЖАТЬ ИНФОРМАЦИЮ ПО ИЗВЛЕЧЕННЫМ УРОКАМ И РЕКОМЕНДАЦИИ ПО СОВЕРШЕНСТВОВАНИЮ РЕАЛИЗАЦИИ БУДУЩИХ ПРОГРАММ, ОРИЕНТИРОВАННЫХ НА МОЛОДЕЖЬ

PRELIMINARY TIMELINE: / ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ ГРАФИК ПРОГРАММЫ:

TASK / ЗАДАЧА	ACCOUNTABLE / РЕАЛИЗАЦИЯ	START DATE / ДАТА НАЧАЛА	END DATE / ДАТА ОКОНЧЕНИЯ
PROGRAMME AND CURRICULUM DESIGN / ДИЗАЙН И РАЗРАБОТКА ПРОГРАММЫ	SUPPLIER, PEAK KYRGYZSTAN / ПОСТАВЩИК УСЛУГ, PEAK KYRGYZSTAN	28.12.2020	13.01.2021
CALL FOR APPLICATIONS / СБОР ЗАЯВОК	SUPPLIER, PEAK KYRGYZSTAN / ПОСТАВЩИК УСЛУГ, PEAK KYRGYZSTAN	18.01.2021	04.02.2021
SELECTION OF PARTICIPANTS / ОТБОР УЧАСТНИКОВ	SUPPLIER, PEAK KYRGYZSTAN / ПОСТАВЩИК УСЛУГ, PEAK KYRGYZSTAN	05.02.2021	16.02.2021
LAUNCH OF PROGRAMME / ЗАПУСК ПРОГРАММЫ	SUPPLIER, PEAK KYRGYZSTAN / ПОСТАВЩИК УСЛУГ, PEAK KYRGYZSTAN		22.02.2021

PROGRAMME DELIVERY (SUPPLIER DELIVERS TRAINING AND WORKSHOPS, INDIVIDUAL OR GROUP CONSULTATIONS, GUEST LECTURES; PEAK KYRGYZSTAN DELIVERS MENTORING, PITCHING SESSIONS.) / РЕАЛИЗАЦИЯ ПРОГРАММЫ (ПАРТНЕР РЕАЛИЗУЕТ ТРЕНИНГИ ПО ОБУЧЕНИЮ И СЕМИНАРЫ, ИНДИВИДУАЛЬНЫЕ ИЛИ ГРУППОВЫЕ КОНСУЛЬТАЦИИ, ГОСТЕВЫЕ ЛЕКЦИИ; PEAK KYRGYZSTAN РЕАЛИЗУЕТ - МЕНТОРСТВО, ПИТЧИНГОВЫЕ СЕССИИ)	SUPPLIER, PEAK KYRGYZSTAN / ПОСТАВЩИК УСЛУГ, PEAK KYRGYZSTAN	22.02.2021	02.04.2021
DEMO DAY / ДЕМОСТРАЦИОННЫЙ ДЕНЬ	PEAK KYRGYZSTAN, SUPPLIER / ПОСТАВЩИК УСЛУГ PEAK KYRGYZSTAN,		09.04.2021
PROGRAMME REPORT / ПРОГРАММНЫЙ ОТЧЕТ	SUPPLIER, PEAK KYRGYZSTAN / ПОСТАВЩИК УСЛУГ, PEAK KYRGYZSTAN		16.04.2021

WE CONFIRM THAT TECHNICAL REQUIREMENTS AND PRELIMINARY TIMELINE ARE UNDERSTOOD AND CLEAR/
 НАСТОЯЩИМ, ПОДТВЕРЖАЕМ, ЧТО С ТЕХНИЧЕСКИМИ ТРЕБОВАНИЯМИ И ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫМ ГРАФИКОМ
 ПРОГРАММЫ ОЗНАКОМЛЕНЫ

DATE/ДАТА:

SIGNATURE/ ПОДПИСЬ: _____

STAMP/ ПЕЧАТЬ

QUOTATION PROPOSAL FORM / ФОРМА КОММЕРЧЕСКОГО ПРЕДЛОЖЕНИЯ

Dear DAIE Procuring Entity,

Having examined the RFP the receipt of which is hereby duly acknowledged, we, the undersigned, offer to provide the proposal in accordance to the Technical specifications, expected outcomes and provided description of RFP.

We confirm the validity period of 30 days for the prices listed in the attached Price List. We undertake to execute our offer, subject to the changes arising from the negotiations.

We understand that you are not bound to accept any Proposals you may receive.

Date:

Signature: _____

Name:

Position:

Seal

Уважаемый сотрудник отдела закупок ДАИЕ,

Изучив за прос коммерческого предложения, любезно предлагаем на рассмотрение наше коммерческое предложение в соответствии с указанными Техническими спецификациями, ожидаемыми результатами и предоставленным Запросом коммерческого предложения.

Мы подтверждаем срок действия 30 дней для предложения, указанного в прикреплённом Прейскуранте. Мы обязуемся выполнить наше предложение, с учетом изменений, возникших в результате переговоров.

Ответ на за прос не влечет за собой каких-либо обязательств со стороны Заказчика.

Дата:

Подпись: _____

ФИО:

Должность:

Печать:

FULL COMPANIES NAME IN RUSSIAN / ПОЛНОЕ НАЗВАНИЕ КОМПАНИИ НА РУССКОМ ЯЗЫКЕ	
FULL COMPANIES NAME IN ENGLISH / ПОЛНОЕ НАЗВАНИЕ КОМПАНИИ НА АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ	
TIN / ИНН	
LEGAL ADDRESS / ЮРИДИЧЕСКИЙ АДРЕС	
DE FACTO ADDRESS / ФАКТИЧЕСКИЙ АДРЕС	
YEAR OF FOUNDATION / ГОД РЕГИСТРАЦИИ	
BANK REQUISITIONS / БАНКОВСКИЕ РЕКВИЗИТЫ	
POSTAL ADDRESS / ПОЧТОВЫЙ ИНДЕКС	
HEAD OF COMPANY (NAME) / РУКОВОДИТЕЛЬ КОМПАНИИ (ФИО)	
CONTACT NAME / КОНТАКТНОЕ ЛИЦО	
TELEPHONE NUMBER / НОМЕР ТЕЛЕФОНА	

E-MAIL ADDRESS / ЭЛЕКТРОННЫЙ АДРЕС	
WEBSITE / САЙТ	

QUOTATION/ КОММЕРЧЕСКОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ	
Description of Services/Наименование услуг	Price in Pound Sterling (GBP)/ Цена в фунтах стерлингах
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Selection process completed and 20 participants selected; Submission of Selection Report/ Процесс отбора завершен, отобрано 20 участников; предоставление отчета об отборе; ▪ Development of programme curriculum, including content and delivery schedule of all programme modules – workshops, coaching deliverables. Submission of curriculum, and training materials. All materials and tools should be provided in Russian and Kyrgyz languages/ Разработка плана учебного курса по программе, включая содержание и график выполнения всех программных модулей - семинаров, коучинга, практических результатов. Предоставление плана учебного курса и учебных материалов. Все материалы и инструменты должны быть предоставлены на русском и кыргызском языках ▪ Development and submission of knowledge and satisfaction assessment tools for each module/ Разработка и предоставление инструментов оценки знаний и степени удовлетворенности по каждому модулю. 	<i>GBP/ Фунтов Стерлингов</i>
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Programme implementation, content delivery in accordance with programme work plan and curriculum; Submission of training materials – video recordings of workshops, webinars; Submission of coaching meetings reports/ Реализация программы, предоставление контента в соответствии с планом работы по программе и планом учебного курса; Предоставление обучающих материалов - видеозаписи мастер-классов, вебинаров. Предоставление отчетов по коучинговым встречам; ▪ Conduct the increase in knowledge and satisfaction assessments in accordance with curriculum and workplan; Submission of assessment results and analysis/ Провести оценку повышения знаний и степени удовлетворенности в соответствии с учебным планом и планом работ. Предоставление результатов оценки и анализа. ▪ Administrative and logistics support for Demo Day and participants' presentations (including pitch decks)/ Административное и материально-техническое обеспечение проведения «Демо-дня» и презентаций участников (включая питч-дэки); ▪ Submission of programme report for programme development and delivery; including lessons learned and recommendation for future programmes. (Report structure is provided by PEAK)/ Предоставление отчета по программе на предмет ее разработки и реализации, включая извлеченные уроки и рекомендации для будущих программ. (Структура отчета предоставляется PEAKом) 	<i>GBP/ Фунтов Стерлингов</i>
Total amount/ Общая сумма	<i>GBP/ Фунтов Стерлингов</i>

QUALIFICATION REQUIREMENTS AND OTHER CONDITIONS /КВАЛИФИКАЦИОННЫЕ ТРЕБОВАНИЯ И ДРУГИЕ ОБЩИЕ УСЛОВИЯ

Qualification Requirements/ ТРЕБОВАНИЯ К КВАЛИФИКАЦИИ	ДА/ НЕТ
<ul style="list-style-type: none"> Proven experience in conducting youth entrepreneurship development programmes or other capacity building programmes for youth in Kyrgyzstan/ Подтвержденный опыт реализации программ по развитию молодежного предпринимательства или других программ по наращиванию потенциала для молодежи в Кыргызстане; 	
<ul style="list-style-type: none"> Availability of highly qualified trainers and coaches with experience from similar types of programmes/ Наличие высококвалифицированных тренеров и инструкторов коучинга, имеющих опыт работы с подобными типами программ; 	
<ul style="list-style-type: none"> Proven experience of implementing similar projects for international donor agencies or other ecosystem players/ Подтвержденный опыт реализации подобных проектов для международных донорских агентств или других действующих лиц экосистемы; 	
<ul style="list-style-type: none"> Has a good network of youth and youth-supporting organisations/ Иметь хорошую сеть молодежных и поддерживающих молодежь организаций; 	

SIGNATURE/ Подпись: _____

SEAL/ ПЕЧАТЬ

DATE / ДАТА _____